

12-20-2011

## Lunes niuyorkino

Etnairis Rivera

Follow this and additional works at: <https://scholarcommons.usf.edu/surcosur>



Part of the [Bilingual, Multilingual, and Multicultural Education Commons](#), [Creative Writing Commons](#), [Critical and Cultural Studies Commons](#), and the [Latin American Languages and Societies Commons](#)

---

### Recommended Citation

Rivera, Etnairis. 2011. Lunes niuyorkino. *Revista Surco Sur*, Vol. 2: Iss. 4, 6.

DOI: <http://dx.doi.org/10.5038/2157-5231.2.4.1>

Available at: <https://scholarcommons.usf.edu/surcosur/vol2/iss4/1>

This POESÍA is brought to you for free and open access by the Open Access Journals at Scholar Commons. It has been accepted for inclusion in *Revista Surco Sur* by an authorized editor of Scholar Commons. For more information, please contact [scholarcommons@usf.edu](mailto:scholarcommons@usf.edu).

# POESÍA

***Etnairis Rivera***

**Lunes niuyorkino**

Toda la mentira de las canciones gustan,  
*There's a shadow hanging over me*  
a pesar de los momentos de amor breve.  
No se te ocurre pensar en  
los días en el café de siempre  
como quien no quiere otra palabra  
como quien quisiera ir a otra parte  
a lucir otra palabra.  
Piensas en la sensación de grito inaudible  
de torpe voltereta.  
Piensa qué haces escribiendo ahí  
mientras ves caer los copos de nieve  
hermosos y fieles a lo real de  
la cruel distancia desde  
alphabet city hasta la d  
de deuda dhármica doble a pagar  
en esta ciudad dura que te desdobra  
hasta la m  
de mar mío moviéndose  
mientras vivo la insalvable lejanía  
que lame felinamente mi espalda  
y se mueve como vértigo  
encima de este lunes  
niuyorquino.

6

# POESÍA